COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA
Provincia di Bolzano
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN
Provinz Bozen
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213

CHEMUN DE SËLVA
Provinzia de Bulsan
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

del **10.11.2026**
n. **240**

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

vom **10.11.2026**
Nr. **240**

DELIBERAZION DLA JONTA CUMENELA

di **10.11.2026**
nr. **240**

Sono presenti: Anwesend sind: L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon
A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon
V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale Beistand leistet die Gemeindesekretärin Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il Signor Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Cunstatà che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantòl l senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione del seguente in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung von folgendem te si funzion de Ambolt la presidënza y prejënta ala Jonta cumenela la tratazion dl argumënt che vën do:

OGGETTO:

Nomina dell'incaricato comunale per l'accesso al portale e l'inserimento dei dati relativi al servizio idropotabile - Anagrafe Territoriale dinamica delle Acque potabili (ANTEA)

GEGENSTAND:

Ernennung der zuständigen Person für die Registrierung im Portal und für die zukünftige Eingaben im territorialen Register für Trinkwasser- Anagrafe Territoriale dinamica delle Acque potabili (ANTEA)

ARGUMËNT:

Numiné l dependënt cumenel per l azes al portal y l inserimënt di dac che à da n fé cun l servisc idropotabl - Anagrafe Territoriale dinamica delle Acque potabili (ANTEA)

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	5
voti favorevoli	5
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

1) Di nominare il sig. Elia Bergmeister, in qualità di tecnico idropotabile, quale incaricato comunale per l'accesso al portale AnTeA e per l'inserimento e l'aggiornamento dei dati relativi al servizio idropotabile comunale.

2) Di affidare alla persona incaricata le attività operative connesse all'utilizzo del portale AnTeA, secondo le disposizioni normative e le indicazioni tecniche e operative degli enti competenti.

3) Di autorizzare la comunicazione dei dati della persona incaricata al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, affinché siano trasmessi all'Amministrazione provinciale competente per la richiesta di attivazione delle credenziali di accesso al portale AnTeA.

4) *Copertura finanziaria*

la deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.

5) Esecutività della deliberazione

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

6) Controllo da parte dei cittadini

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * *

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	5
Jastimmen	5
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

1) den Herrn Elia Bergmeister in seiner Eigenschaft als Trinkwassertechniker zum Gemeindebeauftragten für den Zugang zum AnTeA-Portal sowie für die Eingabe und Aktualisierung der Daten zur kommunalen Trinkwasserversorgung zu ernennen.

2) der beauftragten Person die operativen Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Nutzung des AnTeA-Portals gemäß den gesetzlichen Bestimmungen sowie den technischen und operativen Vorgaben der zuständigen Behörden zu übertragen.

3) Die Übermittlung der Daten der beauftragten Person an den Gemeindenverband der Provinz Bozen zu genehmigen, damit diese Daten zur Beantragung der Zugangsdaten für das AnTeA-Portal an die zuständige Landesverwaltung weitergeleitet werden können.

4) *Finanzielle Deckung*

der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.

5) Vollstreckbarkeit des Beschlusses

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

6) Kontrolle durch den Bürger

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * *

Do avëi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avëi udù i pruvedimënc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

deliberea
LA JONTA CUMENELA

Cun chësta votazion:

Presënc	5
ujes cunsenzientes	5
cuntreres	0
astenjions	0

pronunziedes legalmënter:

1) de numiné l Sn. Elia Bergmeister, coche tecnich idropotabl, sciche nciarià de Chemun per l azes al portal ANTEA y per l dé ite y ajurné i dac che reverda l servisc idropotabl de Chemun.

2) de ti sëurandé ala persona nciarieda l'ativiteies uperatives liedes al'adurvanza dl portal AnTeA, aldò dla despusizions normatives y dla ndicazions tecniches y uperatives di ënc cumpetënc.

3) De autorisé la comunicazion di dac dla persona nciarieda al Cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan, nsci che i vënie mandei al'Aministrazion provinziela cumpetënta per damandé de ativé la credenziales de azes al portal ANTEA.

4) *Curidura finanziela*

cun la deliberazion ne vëniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl daunì.

5) Executività dla deliberazion

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.

6) Cuntrol da pert di zitadins

Ntan l tëmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta cumenela. Tl tëmp de 60 dis, do l tëmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Sunerìa Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: V9ZputnxkZWy8lf4WoXBfswFL9y2VlqAflOMHpzDyUg=
- Parere contabile con l'impronta digitale:

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: V9ZputnxkZWy8lf4WoXBfswFL9y2VlqAflOMHpzDyUg=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Referimënt a documënc de carater politich-aministratif

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun piedia digitela: V9ZputnxkZWy8lf4WoXBfswFL9y2VlqAflOMHpzDyUg=
- Bënsté cuntabel cun piedia digitela:

Riferimenti normativi

Decreto Legislativo 23 febbraio 2023, n. 18, in attuazione della Direttiva (UE) 2020/2184

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

statuto del Comune;

Rechtsgrundlagen

Gesetzesdekret Nr. 18 vom 23. Februar 2023 zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2020/2184

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Satzung der Gemeinde

Referimënc normatifs

Decret legislatif 23 de fauré 2023, nr. 18, n atuazion dla Diretiva (UE) 2020/2184

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Statut dl Chemun;

Presupposti di fatto e motivazione

Il Decreto Legislativo 23 febbraio 2023, n. 18, in attuazione della Direttiva (UE) 2020/2184 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano, ha introdotto nuove disposizioni in materia di sicurezza e controllo delle acque potabili, prevedendo, tra l'altro, l'istituzione del Centro Nazionale per la Sicurezza delle Acque (CeNSiA) e dell'Anagrafe Territoriale dinamica delle Acque potabili (AnTeA).

Nell'ambito dell'attuazione di tale normativa, a partire dall'anno 2026 è previsto l'avvio dei primi adempimenti relativi all'inserimento nel portale AnTeA dei dati riguardanti le zone di fornitura dell'acqua potabile, i punti di prelievo e, successivamente, i risultati delle analisi di laboratorio.

A tale scopo, il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ha comunicato con comunicazione 116/2026 assunta al protocollo comunale 0029099 la necessità che ciascun gestore del servizio idropotabile individui una persona incaricata dell'accesso al portale e del futuro inserimento dei dati richiesti. Il nominativo della persona incaricata dovrà essere comunicato all'Amministrazione provinciale competente, per il tramite del Consorzio dei Comuni, al fine di consentire l'attivazione delle relative credenziali di accesso.

Il Consorzio dei Comuni ha inoltre raccomandato alle amministrazioni comunali di formalizzare il conferimento di tale incarico mediante apposita deliberazione della Giunta comunale, individuando preferibilmente una persona che, per le proprie competenze e mansioni, abbia già familiarità con la gestione del servizio idropotabile.

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Das Gesetzesdekret Nr. 18 vom 23. Februar 2023 zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2020/2184 betreffend die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch hat neue Bestimmungen zur Sicherheit und Kontrolle von Trinkwasser eingeführt und sieht unter anderem die Einrichtung des Nationalen Zentrums für Wassersicherheit (CeNSiA) und des dynamischen territorialen Trinkwasserregisters (AnTeA) vor.

Im Rahmen der Umsetzung dieser Rechtsvorschriften ist ab dem Jahr 2026 die Einführung der ersten Maßnahmen im Zusammenhang mit der Eingabe von Daten zu den Trinkwasserversorgungsgebieten, den Entnahmestellen und anschließend den Ergebnissen der Laboranalysen in das AnTeA-Portal vorgesehen.

Zu diesem Zweck hat der Gemeindenverband der Provinz Bozen mit der Mitteilung 116/2026, die unter der Protokoll Nummer 0029099 aufgenommen wurde, darauf hingewiesen, dass jeder Betreiber der Trinkwasserversorgung eine Person benennen muss, die für den Zugang zum Portal und die künftige Eingabe der erforderlichen Daten zuständig ist. Der Name der beauftragten Person muss der zuständigen Landesverwaltung über den Gemeindenverband mitgeteilt werden, damit die entsprechenden Zugangsdaten freigeschaltet werden können.

Der Gemeindenverband hat den Gemeindeverwaltungen zudem empfohlen, die Erteilung dieses Auftrags durch einen entsprechenden Beschluss des Gemeindeausschusses zu formalisieren und dabei vorzugsweise eine Person zu benennen, die aufgrund ihrer Kompetenzen und Aufgaben bereits mit der Verwaltung der Trinkwasserversorgung vertraut ist.

Cundizions de fat y motivazion

L Decret Legislatif di 23 de fauré dl 2023, n. 18, n atuazion dla diretiva (UE) 2020/2184 n con' dla cualità dl'eghes destinedes al cunsum uman, à metù n droa pruvedimënc nueves n con' dla segurëza y cuntrol dl'eghes da bever, danter l auter vëijen dant la istituzion dl Zënter Naziunel per la Segurëza dl'eghes (CENSIA) y dl'Anagrafe Territoriala dinamica dl'eghes da bever (AnTeA).

Tl cheder dl'atuazion de chësta normatives iel udù dant che dal ann 2026 inant dëssel unì scumencià cun la prima realisazions n con' dla ntroduzion tl portal ANTEA di dac che reverda i raions de furnimënt dl'ega da bever, i ponc ulache la vën tëuta ora y, daldò, i resultac dl'analises de labor.

Per chësc fin à l Cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan fat a l savëi cun comunicazion 116/2026 tëuta su al protocol cumenel nr. 0029099 l bujën che uni gestëur dl servisc idropotatif ebe una na persona nciarieda per l azes al portal y che tl daunì posse dé ite i dac damandei. L inuem dla persona nciarieda muessa unì comunicà al'Aministrazion provinziela cumpetënta, tres l Cunsorz di Chemuns, per pudëi ativé la credenziei d'azes aldò.

L Cunsorz di Chemuns ti à nce cunsià al'aministrazions de Chemun de formalisé la ncëria tres na deliberazion aposta dla Jonta de Chemun, abinan plucheauter na persona che, per si cumpetënzes y ncëries, à bele cunescënza cun l manejamënt dl servisc dl'ega.

Alla luce di quanto sopra, si ritiene opportuno individuare nel sig. Elia Bergmeister in qualità di tecnico idropotabile, la persona incaricata dell'accesso al portale AnTeA e dell'inserimento e aggiornamento dei dati relativi al servizio idropotabile comunale, in collaborazione con gli uffici competenti e secondo le indicazioni fornite dagli enti preposti.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:
- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Angesichts der genannten Tatsachen ist es angebracht, Herrn Elia Bergmeister in seiner Eigenschaft als Trinkwassertechniker als die Person zu benennen, die für den Zugriff auf das AnTeA-Portal sowie für die Eingabe und Aktualisierung der Daten zur kommunalen Trinkwasserversorgung zuständig ist, und zwar in Zusammenarbeit mit den zuständigen Ämtern und gemäß den Vorgaben der zuständigen Behörden.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:
- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetztesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

Ala lum de chël che ie unì dit dessëura, vëniel ratà de bujën numiné l seniëur. Elia Bergmeister coche tecnich idropotatif, la persona nciarieda dl azes al portal AnTeA y dla nserzion y ajurnamënt di dac che reverda l servisc idropotatif de Chemun, n cunlaurazion cun i ufizies cumpetënc y aldò dla ndicazions dates dant dala autoriteies preududes.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetënt vën data pro cun la mudazions che vën do, che ne va nia a mudé l cuntenut o i elemënc essenziei dla pruposta:
- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzions;
- referimenc a leges y a d'autri documënc aministratifs.

Letto, confermato e sottoscritto | Gelesen, genehmigt und gefertigt | Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin - la Secretera de chemun
Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter